

JÖVŐ

Társasági lapja a Hírnöknek
conf. sz. Nr. 8838/942

1947. december 16. KEDDŐ
III. évfolyam, 879. szám

Felelős szerkesztő:
PALASTI JÓZSEF
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Arad, Bulev. Regina Maria 14
Telefon: 20-28

INGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

Elfogadta a minisztertanács a büntetőtörvénykönyv reformját

Törvénybe iktatták a nemzetiségi statulum bizonyos intézkedéseit és a faji gyűlölködés büntetését

BUKAREST. A minisztertanács jóváhagyta a büntetőtörvénykönyv és az ügyvédtisztviselői szervezéséről szóló módosító törvényjavaslatokat. Patrascanu igazságügyminiszter részletesen ismertette az igazságügyi reform fontosságát és hangsúlyozta, hogy

a büntetőtörvénykönyv módosításának egyik legfontosabb intézkedése a felelősségi jog megszüntetése.

Igy minden bűnpert csak két igazságügyi fórum tárgyal. Ha a járásbíró elítéli a vádlottat, csak felfolyamodásnak van helye a törvényszékhez és a törvényszék ítélete jogerős. Törvény-

széki ítélet ellen a táblához lehet fellebbezni, amelynek ítélete szintén jogerős.

A Semmitőszék csak azokat az ügyeket tárgyalja, amelyeknek elsőfokú bírósága az ítélőtábla.

Igy lényegesen csökken majd az igazságügyi hatóságok munkája.

Ismeretes, hogy a büntető perrendtartás módosításával kapcsolatosan külön bizottság tanulmányozta a büntetőtörvénykönyv módosítását is, megfelelő korszerű reformok alkalmazása érdekében.

A módosítás értelmében a büntető-

törvénykönyvbe iktatják a nemzetiségi statulum törvényének bizonyos szövegrészeit, valamint azokat a pontokat, amelyek a békeszerződés teljesítésének kötelezettségéből adódnak. Bukaresti lapjelentések szerint a büntetőtörvénykönyv reformja intézkedik a fajelmélet és fajkutatás rendkívül szigorú megbüntetéséről is.

Ugyanekkor hatálytalanítják a büntetőtörvénykönyv antidemokratikus intézkedéseit. A reform intézkedik új bűncselekmény minősítésekről és rendkívül megszigorította a gyújtogatás és pénzhamisítás büntetését.

Ez történt a nagyvilágban

BUDAPEST. Nyárádi Miklós magyar pénzügyminiszter bejelentette, hogy állandó jellegű bizottság létesítését határozták el, amely Moszkvában a két ország közötti gazdasági kapcsolatok kimélyítésén dolgozik.

VARSÓ. A Lengyelországi német háborús bűnösök ügyének főtárgyalásán az egyik tanu bejelentette: az osztrácsi hajlábtor berendezése azt bizonyítja, hogy a nazi bandák már előre felkészültek az általuk alsóbbrendűnek minősített népek kiirtására.

NEWYORK. Az Amerika-ellenes tevékenységet vizsgáló bizottság kiutasította Amerikából Hans Eisler német zeneszerzőt, aki annak idején a hitleri Németországból menekült Amerikába. Eisler, amennyiben a határozatnak érvényt szereznek, a németországi amerikai zóna egyik táborában helyeznek el. Kiutasítása rendkívül felháborodást keltett. Einstein, Thomas Mann és Chaplin bizottságot létesítettek Eisler ügyének rendezésére. Franciaország számos vezető írója és alkotó művésze levelet intézett az Egyesült Államok párisi nagykövetéhez: tegye lelkét, hogy Eisler Franciaországban telepedhessenék le. A levélben rámutatnak arra: amennyiben a kérést megtagadják, ez súlyos bizonyítéka lenne annak, hogy Északamerika, amely a hitlerszarnok-ság ellen harcolt, megszűnt a szabadság és menedékhely hazája lenni.

HÁGA. A holland szakszervezeti szövetség bejelentette, hogy általános sztrájkot hirdet, amennyiben a kormány nem vet véget a trösztök garázdálkodásának. A közlemény rámutat arra, hogy az árak és a bérek közötti szakadék mélyebbé vált a kormány egyoldalú magatartása miatt.

Anglia csak a keleteurópai államokkal és a Szovjetunióval együttműködve szüntetheti meg gazdasági válságát

LONDON. Zillikus angol munkáspárti képviselő legutóbbi beszédében hangoztatta: ha a Brit Birodalom túl akar jutni a gazdasági válságon, akkor kereskedelmi szerződést kell kötnie a keleteurópai államokkal és elsősorban a Szovjetunióval. Össze kell egyeztetnie a nemzeti és gazdasági terveit ezen országok terveivel és csakis így fokozhatja saját kereskedelmét. Ez a politika szociális fejlődést jelentene Anglia számára és ez azt is jelentené, hogy véget vetnének egyszer már az Egyesült Államokkal való „együttműködésnek” — mondotta Zillikus, az angol munkáspárt baloldali csoportjának szószólója, akinek vezetésével nemrég 8 tagú angol munkáspárti képviselőküldöttség járt a Szovjetunióban és akivel ez alkalommal Sztálin két ízben tárgyalt.

A francia kormány nyílt kihívást tanúsít a Szovjetunióval szemben

PARIS. A francia kormány reakciós magatartása és szovjetellenes megnyilvánulásai viharos jeleneteket idéztek elő a nemzetgyűlés legutóbbi ülésén. Több interpelláció hangzott el. Rosenblatt elzászi kommunista képviselő rámutatott arra, hogy

a legutóbbi franciaországi véres eseményekért a kormányt terheli a felelősség. Thorez, a Francia Kommunista Párt főtitkára pedig beszédében hangsúlyozta: a gazdasági nehézségeket elsősorban az indokínai háború költségei és a kormány mun-

kaellenes tevékenysége idézték elő. A Marshall-terv fel akarja támasztani a német imperializmus katonai bázisát — mondotta Thorez, — majd rámutatott arra, hogy a francia kormány valóságos provokátorként viselkedik a szovjet szövetséggel szemben.

Központi bizottság ellenőrzi az akordmunka megszervezését

BUKAREST. A Hivatalos Lapban rendelet jelent meg az akordmunkát meghatározó központi bizottság hatásköréről. A rendelet értelmében

a bizottságnak joga van ellenőrizni minden vállalat és munkamenetét a vállalatok által rendelkezésre bo-

csátott adatok alapján.

A bizottság előterjesztése alapján az ipari és kereskedelemügyi minisztérium műszaki bizottságokat nevez ki, amelyek ellenőrzik az akordmunka végrehajtását, a munkaidőt, a kalkulációs adatokat és a hiányok orvoslására

javaslatokat terjeszt elő.

Legalább 100 akordmunkással dolgozó vállalat külön kalkulációs irodát kell, hogy létesítsen. Az intézkedések végrehajtásáért az üzemi bizottság, továbbá a kalkulációs iroda főnöke és személyzete felelős.

A külügyminiszterek ma délutáni értekezlete döntő fontosságú

LONDON. A külügyminiszterek szombaton és vasárnap nem üléseztek, ezt a két napot használták fel arra, hogy magán megbeszéléseket folytassanak egy-

mással a mai, hétfői tárgyalás előtt. Molotov szovjet külügyminiszter szombaton délelőtt Marshall és az amerikai külügyminiszterrel ebédelt és hosszabban

tanácskozott vele. Sajtóköri körben megállapították, hogy a ma délutáni tanácskozás döntőfontosságú az értekezlet további menete szempontjából.

Ma délután fél 7 óráig nyújthatók be az alkalmazott-kimutatások

Az USIC közli az érdekeltekkel, hogy a kötelező alkalmazotti létszámkimutatások — amelyekről részletesen beszámolt a Jövő és amelyeknek az alkalmazottak hozzáfartozóinak számát is fel kell tüntetni — ma, hétfő délután fél 7 óráig nyújthatók be a megyei gazdasági hivatalhoz (városháza épület).

Ma reggel 8 órától

Megkezdődtek a háromhónapos élelmiszer-jegyek kiosztási munkálatai

Az alkalmazottak a vállalatok és intézmények után kapják meg az új élelmiszerjegyeket, amelyekkel az elosztóközpontoknál kell jelentkezniük. Tudnivalók az E-jelzésű élelmiszerjegyek szétosztásáról

Elsőnek számolt be a Jövő arról, hogy ma, hétfőn megkezdődik az új háromhónapos élelmiszerjegyek kiosztása, valamint arról, hogy milyen előírások szerint történik meg az új jegyeknek a részek beszolgáltatása ellenében történő szétosztása.

Az alkalmazottak részére a vállalatok veszik át az új élelmiszerjegyeket, a következő sorrendben: Hétfőn, 15-én az ITA, CFR, Astra, Indágrára és Téba üzemek részére; kedden, 16-án az A, B, C, D, E, F kezdőbetűs vállalatok számára; szerdán, 17-én a G, H, I, J, K, L, M, N, O, P kezdőbetűs vállalatok részére; csütörtökön, 18-án az R, S, T, U, V, Z, X, Y kezdőbetűs vállalatok részére.

A vállalatok és intézmények másnap kénytelen kötelesek a jelentkezéskor beadni az általuk már közölt adatokkal és előírások szerint. Amint a vállalatok és intézmények megkapják az új élelmiszerjegyeket, a Jövő által ugyancsak már közölt előírásoknak megfelelően, azonnal megkezdődik a dolgozók számára a kiosztás.

Ugyanezkor a dolgozóknak be kell szolgáltatniuk a régi élelmiszerjegyek törzslapját. Az elhasználtatlan szelvényeket mindenki maga őrzi meg.

A nyugdíjasok és hozzátartozók számára az az intézmény bocsátja ki az új élelmiszerjegyeket, ahonnan nyugdíjba vonultak. A hadigondozottak számára a kiosztást a Néppéldem IOVR-osztálya eszközözi. A Betegsegélyző-nyugdíjasok élelmiszerjegyét ez az intézmény szolgáltatja ki.

Az új élelmiszerjegyekkel mindenki a lakásához legközelebbi elosztókörzetnél jelentkezni kell beiratkozás végett és ez alkalommal

személyazonossági igazolványt, bejelentőlapot, vállalkozási igazolást köteles bemutatni, amelyet az elosztókörzet látványoz. Az összes elosztókörzetek (a szövetségi fiókokat is beleértve) a Jencia nyomdából vásárolhatják meg a beiratkozási úrlapokat.

Az állapotos asszonyok — állapotuk ötödik hónapjától — kétszeres élelmiszerjegyűzetet kapnak, amelyért személyesen kell jelentkezniük, a megyei gazdasági hivatal által látványozott kérvénnyel.

A nem alkalmazott lakosság az E-jelzésű élelmiszerjegyek becserélése végett az adott felsorolt élelmiszer-elosztókörzeteknél jelentkeznek. Itt a becserélés a személyazonossági igazolvány és a bejelentőlap felmutatása ellenében történik, az elosztókörzet pedig a személyazonossági igazolvány fedőlapján feltüntetett az új élelmiszerjegyek kiadását. A fel-

sorolt elosztókörzetek ma, 15-én és holnap, 16-án jelentkeznek az Epcopiel ucca 6 szám alatti elosztókörzetnél az E-jelzésű új élelmiszerjegyek átvétele miatt. Az új jegyek szétosztása után az ellátottak a személyazonossági és a bejelentőlapot a számukra legmegfelelőbb elosztókörzetnél jelentkeznek beiratkozás végett.

Ez esetben is feltüntetendő a személyazonossági igazolványon az új élelmiszerjegy kibocsátása, valamint az elosztókörzet (megbízott kereskedő) bélyegzője, ahol a jelentkezés történt.

Az E-jelzésű élelmiszerjegyek kibocsátását a következő elosztókörzetek végzik:

ARADVÁROS KÖZPONTJÁBAN: Piti P. Brașanu 2-4, Frații Avram Eminescu 24-26, Neukänder F. Regina Maria út 25, Marton S. Costache Nepri 2, Czucler J. Avram Iancu tér 19, Fodoreanu T. Ferdinand út 10, Krémer F. Iosif Vulcan 1, Bozsojovszki A. Ferdinand út 62, Margittai L. Brașanu 7, Juhász G. Mocióni 11, Köves M. Crisan 9, Löwy S. Carol tér 24, Issai I. Avram Iancu tér 8, Liszka P. Mihai Viteazul tér 13, Lőcs Z. Eminescu 3, Kaufmann A. Stefan csi Mare tér 9, Koslowszky I. Miron Cristea 1, Bergmann J. Nicu Filipescu 11, Crețu Gh. Miron Cristea tér 8, Grozav I. Marasesti 62-64, Marcus A. Marasesti 2, Reiner E. Dr. Ioan Suciu 28, Săer M. Ferdinand út 28, Baumann L. Ferdinand út 42, Borch I. Marie Chiend 15,

Schreiber H. Gh. Popa 1, Leuschmann E. Marasesti 12, Horváth és Szőcs Brașanu 21, Eberhardt E. Marșal Avarescu 12, Pop A. Gh. Lazar 13, Gidali S. Horia 2, Kiss K. Aviator Sava 1, Farkas J. Bihorulni 2, Dingfelder G. Mocióni 7, Márkus M. Matei Corvin 1.

PERNYÁVÁBAN: Kohut A. Calea Sarguna 69, Mittelmann A. Stroescu 32, Kunent E. Capitan Ignat 29, Kifits M. Cogălniceanu 58, Mășser S. Grivița 57, Varga I. Aprodul Purice 30, Kling L. Dr. Raftu 18, Salamon E. Dorobanților 62, Spanjol A. Iadului 22, Sipos Gh. Abatorului 45.

CUKORGYÁR KÖRNYEKE: Majer R. Radulescu 4, Weinberger Z. A. Gavra 11, Szűcs F. Badea Cartan 40, Mairovitz A. Alexandrescu Gavra 20, Merksamann D. V. Micșea 2.

GÁJBAN: Farkas A. Anton Pan 38, Farkas L. Bircici 82-84, Lapusca J. Brancoveanu 63-65, Teodorescu H. Aurel Vlaicu 101, Ardelean I. Aurel Vlaicu 172, Cricăan M. Livezilor 20, Kvasz P. Trib. Chorchos 70, Pascu Gh. Poetu. Iul 88, Blaj C. Aurel Vlaicu 61.

MIKELAKÁN: Vancs M. Renasterji 8, Hegedüs I. Renasterji 29, Bugariu I. Vörös Hadsereg útja 282, Bodea A. Vörös Hadsereg útja, Krausz G. Arges 2.

ZSIGMONDHÁZÁN: Guttmann M. Pălion 5.

MOSÓCZI-TELEP: Samolár M. Petru Rares 50, Csiszter A. Bihorulni 22, Dogmanov Gh. Iepul 26.

A karácsonyi szünet alatt külön diákkocsikat csatolnak a személy- és gyorsvonatokhoz

BUKAREST. A karácsonyi ünnepekről a tanulóknak és tanonokoknak engedélyezett utazási kedvezményük ügyében a következő részleteket közlik: Az ötven százalékos kedvezményt a hazautazó diákok és tanonokok december 21-én éjfélig 12 órától december 28-án éjfélig vehetik igénybe, míg a visszautazásnál január 5-én éjfélig 12 óra után kezdődik a kedvezményes jegyek kibocsátása és január 8-án éjfélig ér véget. Kedvezményes jegyet kapnak: az egyetemi fokozatú iskolák diákjai, diákgazdálkodók és az illető tanszak, vagy iskola igazolásának felmutatása ellenében, ha ezt a demokráta diákszövetség látványozza; az összes középiskolai iskolák növendékei, diákgaz-

zálkodók és az iskolaigazgatóság egyszerű igazolása alapján; az iparskolák és ipari tanoncskolák növendékei, ugyancsak az iskolaigazgatóság által kiadott igazolás alapján, ha ezt a Megyei Szaktanács látványozza. A kedvezményes jegy kibocsátásakor az igazoló iratot a vasúti pénztár is látványozza. Gyorsvonat igénybevételénél a teljes költséget meg kell fizetni. A kedvezmény tartama alatt az összes személy- és gyorsvonatokhoz külön harmadik osztályú kocsikat csatolnak, kizárólag az iskolai növendékek számára. A Rapid-vonatokon csak a teljes jegy megváltása ellenében lehet utazni.

C.F.R.-mozi Mosóczi-telep

Előadások hétköznap este 6 és 7.30 órákor.
Vasárnap és ünnepnap 11. 2, 4, 6 és 7.30 órákor.

„ARINKA”

a legjobb zenés szovjet film

Hépi Sport

Véget ért az őszi forduló

ASA-Unirea Tricolor 5:4 (1:2)

Az utolsó őszi A) ligás mérkőzést a katonacsapat nyerte. Góllövők: Gica Popescu (3), Crețu és Mihai (ön-gól), illetve Ozon (2), Craciun és Mihai. Az A) liga végső táblája így alakult:

CFR Temesvár	15	11	3	1	44	13	25
CFR Bukarest	15	11	1	3	53	17	23
ITA	15	10	3	2	66	16	23
Universitatea	15	11	0	4	38	25	22
Szabadság	15	6	4	5	33	26	16
Jiul	15	5	5	5	25	25	15
Juvintus	15	5	5	5	36	28	15
Dermata	15	4	6	5	21	23	14
Karres	15	6	2	7	25	35	14
Ciocanul	15	6	1	8	26	34	13
Dermagant	15	5	3	7	25	31	13
FC Ploesti	15	5	1	9	26	56	11
ASA	15	4	3	8	23	36	11
Vasas	15	3	4	8	21	33	10
UDR	15	4	0	11	23	55	8
U. Tricolor	15	2	3	10	17	49	7

Barátságos mérkőzések Aradon a Gloria-pályán

Vasárnap Aradon a Gloria pályán barátságos mérkőzéseket rendeztek, amelyek során az aradi CFR a bukaresti Grivita CFR csapatával, az AMTE-Sparta pedig az ITA-val játszott. Az eredmények a következők:

CFR ARAD-GRIVITA CFR 1:1 (0:0) Gyenge játék után alakult ki a döntetlen eredmény. Góllövők: Berindea, illetve Acritoiu. Biró Kolarov.

AMTE-SPARTA VEGYES-ITA 3:2 (1:1). Elénkíramu játék után megeredményen nyert a vegyes csapat, a Pálit és Farmathyt nélkülöző ITA ellen. Mercea gólját Szabó egyenlítette, majd szünet után Pálfi révén a vegyescsapat vezetett, de Bakucz kiegyenlített, befejezés előtt pedig Szabó lőtte a győztes gólt. Biró Milancovic.

Tartományi ökölvívó bajnoki mérkőzések

A Kulturpalotában vasárnap délután bonyolították le a tartományi ökölvívó mérkőzéseket, amelyek során Secosan, Indru, Fiat (mindhárom Resica), Ioița (Lupény), State (Arad), Scanterla, Popovits és Mancel (mind három Temesvár) nyertek bajnokságot.

Megkezdődött a sakk-csapatbajnokság

Aradon megkezdtek a szakszervezeti sakk-csapatbajnokságot és az első forduló eredményei: magántisztviselők — ITA 8 és fél:1 és fél, városi tisztviselők — Indágrára 6:4, CFR I—Astra 7 és fél:2 és fél, élelmiszeresek — CFR II 10:0.

CAMT-CFR TEMESVÁR 3:3 (2:1)

Temesváron is barátságos mérkőzés keretében találkozott a CAMT a CFR-el, amely végül is döntetlen eredményt hozott. Bozókai gólját Kovács egyenlített, majd Lippai révén ismét a CAMT vezet, melyet Monyak egyenlített (2:2). Kovács újabb gólját Pákozdi egyenlített (3:3). Eiró: Steiner.

SCHULHOF LAJOS „MODERN” KÖLCSONKÖNYVTÁR

Román, magyar, francia, angol újdonságok.
Joan Robu-ucca 2. Telefon: 25-27

PHILIPS RADIO

szerelési anyagok
v. I. Rosenfeld Géza
TELEFON: 25-27

TASSY ISTVÁN

villanyszerelő
Dr. Joan Robu-u. 2.
TELEFON 25-27

Elfogták és bíróság elé állítják Rónai Ferencet, a nagyváradi fasizta pribéket

A Scănteia érdekes letartóztatásról számolt be. A cikkből kitűnik, hogy ismét elérte végzete a fasizta öröklet egyik hőhőjét:

A nagyváradi rendőrségnek sikerült letartóztatnia Rónai Ferencet, aki a horthysta-szocialista uralom idején számos emhertelen bűncselekményt követett el Eszakerdélyben védtelen üldözöttek ellen.

Rónai Ferenc urat Aradon is jól ismerik. Ez az emberképű vadállat ugyanis, — szegény ide, szegény oda — aradi Rónai Ferenc volt az, aki a nagyváradi „gettózás” idején azzal tetézte a zsidó lakosság ellen elkövetett borzalmakat, hogy

villamos villatató-készüléket szerkesztett, emelylet a kényre-kegyre állított nőket kizsákmálta meg, hogy vallomást csikarjanak ki belőlük.

A felszabadulás után Rónai ur azt hitte, hogy ott folytathatja, ahol abbahagyta. Ott emberkínzástól, a testfáztól visszavért — a labdarugáshoz. Ez uttal, mint edző akart érvényesülni és sikerült befurakodnia egyik bukaresti labdarugó egyesület csapatához.

Ugyálszik már annyira biztonságban érezte magát, hogy amikor október 21-én Nagyváradon járt, újabb gaztettet mert elkövetni. Botrányokat rendezett és békés polgárokat féltleg bántalmazott ismert

vad brutálitásával.

Bár felismerték, sikerült megszöknie. A rendőrség azonban nyomon követte, elfogták és rövidesen

az igazságszolgáltatás előtt felelősségszámolt.

A Scănteia megállapítja, hogy Rónai letartóztatását nagy elégtétellel fogadták Nagyváradon, amihez hozzáfűzhetjük, hogy Aradon is a legteljesebb elégtétellel fogadták Rónai letartóztatását és várják meghűntetését. Amint a demokrácia büntetői hatóságai ártalmatlanná tették ezt a veszedelmes pribéket, ugyanaz a demokrácia igazságszolgáltatás méltó módon ítélkezik Rónai Ferenc felett.

Villanykörte-szabotázs miatt nincs égőtest az országban

Az országsszerte mutatóköző villanykörte-hiánnyal kapcsolatosan a fővárosi lapok érdekes leleplezéseket közölnek. Megírják, hogy

a Tungram-gyár munkásai emlékirattal fordultak illetékes hatóságokhoz, amelyben panaszt tesznek az üzemenél mutatóköző nyersanyaghiány miatt.

A Magyarországgal kötött kereskedelmi egyezmény alkalmával a Tungram tulajdonosai kötelezettséget vállaltak a szükséges nyersanyagok behozatalára.

Első alkalommal 500 ezer villanygőz készítéséhez szükséges nyersanyagot kellett volna behozni az országba, sőt lehetőséget nyújtottak a gyár tulajdonosai számára, hogy 6-700 ezer villanygőzt hozzanak az országba.

Mivel azonban ez nem felelt meg a gyártulajdonosok érdekeinek, egyszeren „mellőzték” a behozatalt, az égőgyártáshoz szükséges nyersanyagokból pedig csupán 100 ezer körtehez elegendő mennyiséget importáltak.

Ez a magyarázata annak, hogy bár a Tungram gyár munkássága mindent elkövet a termelés növelése érdekében, az üzem, amely 1938-ban naponta 120 ezer égőt gyártott, most legfeljebb 40 ezer égőt állít elő.

Ezt is csak azért, mert a munkásság mindent elkövet a vezetés szabotázsának leküzdésére. A legerősebb intézkedések szükségesek, hogy véget vessenek ennek a lehetetlen helyzetnek.

KÖZLEMÉNY. Minden érdekelt személy és közintézmény, akitől, vagy amelytől a hitlerista német és magyar csapatok értékeket vittek el, kárbejelentésüket december huszadikáig nyújtják be az aradmegyei prefekturán. Felvilágosításokkal a prefektúra kilences számú szobájában szolgálnak.

CORSO ARAD Tel. 23-64

Előadások: 3. 4.30, 6, 7.30

Danielle DARRIEUX

a legbájosabb szerepében

Adieu Cherie

ROYAL Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor

Ma, remek színes film.

Blimp ezredes

ANTON WOHLBRUCK

kiváló alakítása

ARO Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor

MA, monumentális orosz történelmi filmóriás

Nagy Péter cár élete

1-50 rész

Magyar feliratokkal is!

Ma kezdik csomagolni a Magyarországnak kölcsönadott aradi ereklyetárgyakat

Beszámoltunk arról, hogy a múlt héten Aradra érkeztek a budapesti Nemzeti Múzeum és a magyar tájékoztatásiügyi minisztérium megbízottai, akik a jövőre rendezendő 48-as centennáris kiállításra kiválogatták azokat az ereklye tárgyakat, amelyeket Aradvárosa kölcsön ad Magyarországnak. A küldöttek közül ketten Aradról Nagyváradra utaztak ereklyetárgyak felkutatására, míg a harmadik, Tripa Traian aradvárosi meg

bízottal Bukarestben járt a hivatalos ügyek ellátása érdekében. Tegnap este mindhármán visszaérkeztek Aradra és ma, hétfő délelőtt megkezdik az ereklyetárgyak szakszerű becsomagolását. Minden valószínűség szerint a csomagolást rövidesen befejezik és a szállítmányt — előreláthatólag — a jövő hét közepéig utat indítják a magyar főváros felé.

A demokrácia győzött:

Egyesült a két magyarpécskai szövetkezet

„Egyenlőség” néven működik az új intézmény

Magyarpécska dolgozóinak régi vágya teljesedett: az ott működő „Hangya” és „Productorul” testvérszövetkezet tagjai elhatározták a két szövetkezet egyesülését.

A vezetőséget, a demokrácia arcvonalba tömörült pártok régi, megbízható harcosai közül választották. Elnökké Botka István, alelnökké Vancsik István közszéki híró, igazgatósági tagoknak Szabó Istvánt, Halasi Andrást, Bajusz Rozáliát, Barna Jánost és Nagy Mihályt, felügyelőbizottsági tagokká pedig Pacurariu Gruiát, Cruceanu Ioant és Mester Pált választották.

Az újonnan alakult szövetkezet az „Egyenlőség” nevet viseli, ezzel is jelképezve a szövetkezet célkitűzéseit.

Azok az egyoldalú gazdasági érdekből fakadó és eszmei ellentétek, amelyek eddig megakadályozták a két szövetkezet egyesülését, — a józan belátásnak adtak helyet. Tehát a demokrácia álláspontja győzött. Reméljük, hogy ennek az álláspontnak megbízható harcosai, akik az egyesített, új szövetkezet élére kerültek, felelősségteljes és szüntelen munkájukkal biztosítani tudják az elért sikert a jövőre nézve is.

Hirdessen a

„Jövő”-ben

„Ocskó Teréz” ingyenes orvosi rendelő

Megható ünnepség folyt le a Népvédelem (A. P.) Cicio-Pop uccai orvosi rendelőjében vasárnap délelőtt. Az ünnepélyen, többek között ott voltak a Kommunista Párt, a hadsereg és az aradi orvosok képviselői.

Holban, a Népvédelem titkára beszélt először, elmondotta, hogy a Népvédelem vezetősége elhatározta: ezt az 1945 év első napjától működő rendelőt Ocskó Terézről nevezik el, aki mint demokrácia harcos, az első között esett áldozatul Antonescu aradi terror-legényeinek. Utána dr. Reich, a rendelő vezető-orvosa ismertette az aradi Népvédelem által alapított intézmény eddigi működésének adatait. Ezek közül csak hárommat ragadtunk ki: az aránylag rövid idő alatt 7750 nagyobbbrészt hadigondozott, szegény beteg részesült ingyenes orvosi kezelésben és kapott gyógyszert, 450 műtetet hajtottak végre és több mint 400 ezer új-kezdő gyógykezelést adt ki díjtalanul a belegeknek. Ezután Hodós Clara a Népvédelem részéről beszélt Ocskó Terézről, aki mint szegény, földműves család gyermeke nem képezhetette magát iskolákban, de az élet iskolája megtanította arra, hogy harcolnia kell a békéért, az igazságért és a jobb jövőért, 1939-ben a „legionista rendőrség” kezébe került és halálra kínozták, mert nem „váltott”. Így esett el Ocskó Teréz és még ma is ismeretlen sírban nyugszik. Mi nem feledkezünk meg hőseinkről, éppen ezért nevezzük el Ocskó Terézről intézményünket, hogy az ő szellemében folytassuk tovább a munkát és a harcot, a győzelemig. Utána Tanase Theodor, a Román Kommunista Párt aradmegyei politikai nevelőosztályának vezetője mondott lendületes beszédet, majd Nedan alezredes a demokrácia néphadsereg nevében beszélt. Végül dr. Tirica Romulus városi főorvos szólott arról, hogy az elmúlt nehéz években milyen fontos hivatást töltött be a most már Ocskó Teréz nevét viselő ingyenes orvosi rendelő.

URÁN A Működési órák: 3, 5, 7 és 9

CHARLIE CHAM, a sárga detektív legújabb kalandjai

Vérnyomok

Fősz. Sidney Toler

Figyelem! Vasárnap az előadások 11.30, 3, 4.30, 6, 7.30 és 9.

Használt ólomot

magvételre keresünk.

Tipografia „Patriotul”

Bulev. Regele Ferdinand 5. szám

AAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAA

WIZO

választmányi gyűlés

16-án, kedden délután 5-kor.

Kérjük a tagok megjelenését.

AAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAA

WIZO BAZAR MEGNYILT

Németh István üzletében

15-én, hétfőn reggel 8-kor

Külön vonatjáratokat állítottak forgalomba az élelmiszerszállítások meggyorsítására

Bukarest és Arad között is közlekedik ilyen vonat

A szállítványozás gyorsaságának és biztonságának érdekében az államvasút vezérigazgatósága különleges csomagszállító vonatokat állított forgalomba.

Ilyen vonatok közlekednek Bukarest és Arad között is.

Számos külön vonat közlekedik Bukarest és a következő városok között: Temesvár, Szatmár, Iltan, Constanța, Galați, Tecuci, Ilfov, Iași. Különleges csomagszállító vonat közlekedik a Bukarest-Brassó, Csicsó, Déda, Dés, Szatmár közötti vonalon és Déda-Marosvásárhely-Razboeni között.

A mellékvonalakon feladott csomagokat személyvonatokhoz csatolt külön kocsikban viszik a legközelebbi csatlakozási állomásra és csatolják a különleges vonathoz, amely

lyek a személyvonatok menetsebességével és rendszerességével közlekednek. A különleges csomagszállító vonatok biztonságának biztosításáról külön személyzet gondoskodik.

Továbbításra feladhatók: élelmiszerek, kisebb állatok (kutyák) és bármilyen árú, amelyet bémmentesítő helyeggyel (timbru de francare), vagy csomagként adnak fel.

A csomagok számát nem korlátozzák, egy csomag súlya azonban nem haladhatja meg a 60 kilót, amennyiben „timbru de francare”-vel továbbítják és a 100 kilót, amennyiben „mesagerie” küldeményként adják fel.

Egy darab sertés küldhető külön kocsiban és bármilyen súlyban, azonban a 60

kilónál nagyobb állatok bérakásával és rakását a feladónak kell intéznie.

Az élelmiszerek szállítási díjszabása igen kedvező, így például 30 kiló „timbru de francare”-vel továbbított alma szállítási díja Temesvárról Bukarestbe 40 lej, tojásért ugyanezen súlyban és távolságon 120 lej kell fizetni. A különleges vonatokra minden nap, éjjel és nappal felvesznek küldeményeket, a nap bármelyik órájában. Megérkezésnél azonnal megtörténik a kiértékelés és a célra adott esetben a távbeszélő is igénybe veszik, ha a telefonszámot feltüntették a feladó.

A csomagok kiadása éjjel és nappal, megszokás nélkül történik, aki pedig az állomáson várja a küldeményt, azonnal átveheti azt.

— AZ ASZTALOSMESTEREK Egyesülete felkéri tagjait, hogy hétfőtől, december hó 15-től kezdődően az egyesület irodájában jelentkezzenek délután 3—6 óráig a tutorexport táblázat összeállítására miatt. Hozzá magukkal az adó-kivetési jegyzőkönyvet, hogy az adó-felelősségi tárgyalásnál szükséges adatokat a titkárság kiállíthassa. Vezetőség.

Apróhirdetés

HAVONTA pár napi használatra külön beáratu szobát keresek. Cimeket a kiadóba kérek.

KERESEK 25-ös, 35-ös vagy 45-ös Lanz Bulldog traktort. Cimeket a kiadóba kérek.

ELADÓ új MAGANHÁZ belvárosban. MOTORKEKPAR jó állapotban. Atadó jól bevezetett fűszerüzlet nagy elosztó központtal. Cim a kiadóban.

WERTHEIM kassa 120x60x60 eladó. Cim a kiadóban. 2681

VILÁGOSI szülő kolnával, mellék-helyiséggel, kúttal, felszereléssel, karbantartott 6 hold szőlővel eladó, esetleg városi házzal elcserélhető. Cim a kiadóban. 2679

JATEKAUTO, játékbakocsi, Marklin összerakójáték, Zeiss fényképezőgép, festmények, dísz tárgyak eladók. General Berthelot ucca 6, apart. 6. 2696

ELADÓ Lanz Bulldog, Hanomag, Dieselmotor. Sága, Scoala 75.

MEGOSZTANAM magányomat, munkámat bizalomraméltó intelligens hárvetetőnővel. Erdeklődni délutánonként Vlaicu ut 135, fatelepen. 2698

A FORUM mozi szombat délután 5 órai előadásán elveszett egy szkunksz muff. Becsületos megtaláló jutalom el lenében adja le a kiadóba.

SINGER varrógép kicsi eladó. Cicio Pop 14, apart. 11. 2594

NEGY PLUS 1-es rádió eladó. Gavril Bodza ucca 25. 2695

EGY SZERENCSES sorsjegy a Mercur Colecturától Eminescu 4, megoldja karácsonyi gondjait. Huzás december 18—19-én. 2689

UZEMKEPES állapotban levő Fordson traktor ekével sürgősen eladó. Gál István Arad, tanya, Barbusdőlő 5 sz.

MELY gyermekkocsi és 4 plus 1-es rádió eladó. Dna Balasa ucca 46. 2691

FUSZERÜZLET 30 éve bevezetett, család okból ELADÓ. Cim a kiadóban.

RECAMBIERT tiszta jóállapotban levő veszek. Cim a kiadóban.

VARRÓGÉPET, petróleumfűzőjét és író gépet a lakásán olcsón megajvitom. Cimeket kérem leadni Szabadság tér 18, Pesti nőifodrásznál. 2556

HUSFÜSTÖSTEL vállal. Ecaterina Teodoru ucca 3, apart. 4. 2683

OSSZECSUKHATÓ sodronyos vaságy eladó. Caragiale ucca 23, Engel.

ROVID kereszthúros bécsi zongora eladó. Baritru ucca 21. 2686

ZOMANCOZOTT takaréktűzhelyt balt keresztek. Cimeket Reclamaba, Eminescu 4. 2687

ELVESZETT Balogh Ecaterina névre szóló élelmiszerjegy. Megtaláló kértik adja le a kiadóba. 2688



A kaukázusi rapszódia

A Savoy mozgó szombaton kezdte vetíteni ezt a gyönyörű szovjet filmet. A film címe zenei költeményt sejtet és valóban az. Ez a megáldott nem csak a film ügyvezető zenei részére érvenyes, hanem a történetére, a vizuális részére is. A film „meséje”: a Kaukázus egyik népe, a georgiaknak életének egy történelmi szakaszát regéli el. Meg elevenednek előttünk a gruz nép ajkán, — szülőkről gyermekekre szálló, — felcsendülő dalokban, hőskölteményekben megénekelte szabadsághősök, azok a hősiess küzdelmek, amelyeket egy leigázott, de rabságába belenyugodni nem akaró nép folytat. Látluk a XVIII. századbeli orosz cári palota mesés fényűzéssel berendezett termeit. Tanulva vagyunk a pompázatos szertartásokkal itt folyó életnek. De meglátjuk a nagy fény mellett az árnyékot is, a hatalom árckében elkövetett szörzségést, amely egy nép felszabadulási vágyának reményeit dönteni halomra, ha az a szabadságvágy nem volna erősebb mindenél. Hanem a haza és a nép felszabadításának vágya erősebb még a szerelennél is. A gruz leány és a gruz hős még erről is le tud mondani, ha a haza és nép szabadságának érdeke ezt kívánja. Amig végül is a néppel összeforrt szabadsághős akarata és kitartása — mint akárhányszor láthattuk a történelem folyamán — meghozza a felszabadulást.

A film, úgy a filnek, mint szemnek — remekbe készült zenei és hősköltemény, amelynek szépségét csak akkor érthetjük meg igazán, ha magunk láttuk vagy hallottuk. (—ij—)

Egy hét alatt tizenegy kiütéses-tífusz megbetegedés Aradon

Ma délelőn megjelent a polgármester előtt Tirica Romulus dr. városi főorvos aki jelentette, hogy egy hét leforgása alatt 11 kiütéses tífusz megbetegedésről érkezett közlése a főorvosi hivatalhoz. A hét folyamán 7, ma újabb 4 beteget szállítottak kórházba. A főorvos rámutatott arra, hogy a megbetegedettek kivétel nélkül csavargók, s éppen ezért

erélyes és hatásos intézkedést kért a csavargók hatósági összegyűjtésére és internálására. A polgármester kijelentette, hogy azonnal intézkedik. Előreláthatóan az összegyűjtött csavargókat egy gáji, jelenleg üres középületben helyezik el, miután előzőleg valamennyit fertőtleníti. Az internálást a járványveszély egész idejére fenntartják.

Elfogták a Solidaritatea gáji üzletének betörőit

Néhány nappal ezelőtt jelentettük, hogy ismeretlen tettesek betörték a Solidaritatea szövetkezet Aurel Vlaicu utcán levő, gáji üzlethelyiségébe, ahonnan nagymennyiségű textilárut vittek el. Tegnap éjjel Morodan és Anghelina rendőrök a Bihar felé vezető úton feltartóztattak egy szekert, amelyen text

tiláru volt. A kocsi vezetői: Jáni Victor és Jáni Károly beismerték, hogy az áru a Solidaritatea gáji üzletéből származik. A két férfit a II. kerületi rendőrségre kísérték, ahol a kihallgatás során bevallották, hogy a betörést ők követték el. Az ügyben a rendőrség tovább folytatja a nyomozást.

Alellenőrt leplezett le a gazdasági ellenőrző szolgálat

A gazdasági ellenőrzőszolgálatnak tudomására jutott, hogy Aradon Al-ellenőr működik, aki pénzt vesz el kereskedőktől. Tegnap sikerült az Al-ellenőrt leplezni és letartóztatni. A kereskedőket sarcoló Al-ellenőr Dinu Cristache, aki régebben a kereskedelemügyi minisztérium „standardizálási” osztályánál volt alkalmazásban és régi nyomtatványokkal operált.

— HALALOZÁS. Madarász Floris nyomdász életének 69-ik évében elhunyt. Temetése kedd délután 4 órakor lesz az alsó temető halottasházából.

Figyelem! Az aradi Pékiparosok Egyesülete

felhívja tagjai figyelmét, hogy hétfőn december 15-én d. u. 3 órakor az egyesület helyiségében közgyűlést tart, amelyen minden tagnak kötelessége megjelenni.

A távollevőkért az egyesület semmiféle felelősséget nem vállal.

Az adókivetési jegyzőkönyvet minden tag hozza magával.

„FORUM” Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor Ma, bemutató!

az 1946-os Cannesi filmversenyen nagydíjat nyert filmóriás,

Andrei Gide híres regénye után **Pásztorének**

Michele Morgan, Pierre Blanchar

Színházi és estélyi ruhákat FEST. TISZTIT

KNAPP SÁNDOR kalmaestő és vegytisztító vállalata

ARAD. Uztet: Bratianu 2—4. Üzem: Episcopul Radu 10.

Rádiót bizományba vesz és gyorsan értékesít

VERES ANDREI ARAD.

Reg. Ferdinand-ut szám

Telefon 29—76

SAVOY-MOZGO

Zene!

Ének!

Tánc!

PREMIER!

Exotikum!

Kaukázusi rapszódia

A szovjet filmpar gyöngve. Román-magyar feliratokkal.